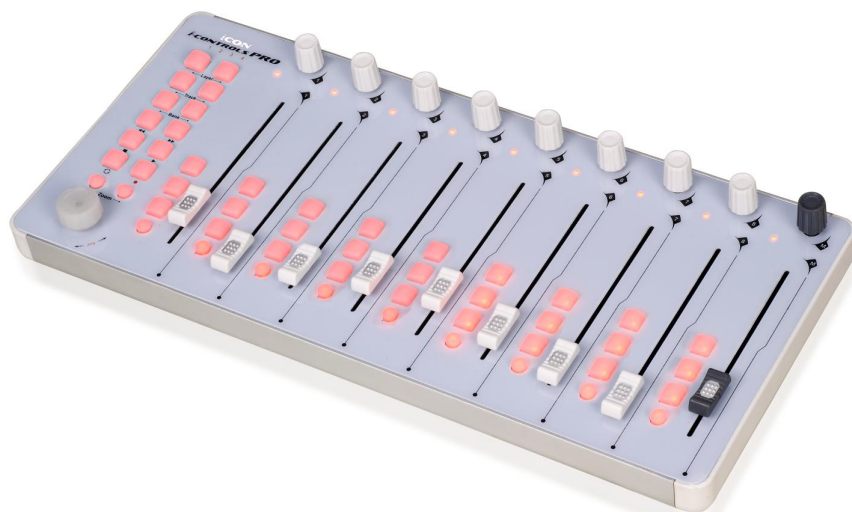






CONTROLS PRO

Piano di controllo MIDI/Audio con
fader motorizzati per la produzione



 <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; margin: 5px 0;">CAUTION</div> <p style="font-size: small;">RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p> <p style="font-size: x-small;">CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.</p> <p style="font-size: x-small;">ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUN ENTRETIEN/REPARATION PAR L'USAGER. CONFIER L'ENTRETIEN AU PERSONNEL QUALIFIE.</p> <p style="font-size: x-small;">AVIS: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET ARTICLE A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE</p>	  	<p>The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbol clair avec point de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé d'ampleur suffisante.</p> <p>exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour avertir les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.</p>
--	---	---

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendio o di scariche elettriche, non esponete questo apparecchio a pioggia o umidità. Per ridurre il pericolo di scariche elettriche evitate di rimuoverne il coperchio o il pannello posteriore. Non esistono all'interno dell'apparecchio parti la cui regolazione è a cura dell'utente. Per eventuale assistenza, fate riferimento esclusivamente a personale qualificato. Il fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'apparecchio, tali da costituire un possibile rischio di scariche elettriche dannose per le persone. Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il prodotto.

Importanti Istruzioni di Sicurezza

1. Prima di usare l'apparecchio, vi preghiamo di leggerne per intero le istruzioni.
2. Conservate tali istruzioni per una eventuale consultazione futura.
3. Vi preghiamo di rispettare tutte le istruzioni di sicurezza.
4. Seguite tutte le istruzioni del costruttore.
5. Non usate questo apparecchio vicino ad acqua o umidità.
6. Pulite l'apparecchio esclusivamente con un panno asciutto.
7. Evitate di ostruire una qualsiasi delle aperture di ventilazione. Posizionatelo seguendo le istruzioni del costruttore.
8. Non posizionatelo vicino a sorgenti di calore come radiatori, scambiatori di calore, forni o altri apparecchi (amplificatori compresi) in grado di generare calore.
9. Non disattivate la protezione di sicurezza costituita dalla spina polarizzata o dotata di collegamento a terra. Una spina polarizzata è dotata di due spinotti, uno più piccolo ed uno più grande. Una spina dotata di collegamento a terra è dotata di due spinotti più un terzo spinotto di collegamento a terra. Questo terzo spinotto, eventualmente anche più grande, viene fornito per la vostra sicurezza. Se la spina fornita in dotazione non si adatta alla vostra presa, consultate un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggete il cavo di alimentazione in modo che non sia possibile camminarci sopra né piegarlo, con particolare attenzione alle prese, ai punti di collegamento e al punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Staccate l'apparecchio dalla alimentazione in caso di temporali o tempeste o se non lo usate per un lungo periodo.
12. Per l'assistenza, fate riferimento esclusivamente a personale qualificato. È necessaria l'assistenza se l'apparecchio ha subito un qualsiasi tipo di danno, come danni al cavo o alla spina di alimentazione, nel caso in cui sia stato versato del liquido o siano caduti oggetti al suo interno, sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato fatto cadere.

Introduzione	1
Cosa c'è nella confezione?.....	1
Caratteristiche	2
Disposizione pannello superiore	3-5
Layout del Pannello Laterale	5
Per iniziare	
Collegare l' iControls Pro controller	5-6
Installare Software iMap™ per Mac OS X	6
Istallazione di software iMap™ per Windows	7-8
Assegnazione di funzioni MIDI con iMap™	9
Pannello software iMap™ iControls Pro	9-10
Aggiornamento del firmware	11
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica	11
Collegamento a margherita con iControls Pro o un altro controller della serie i-Pro.	12
Dati tecnici	13
Revisione	14

Introduzione

La ringraziamo per aver scelto il ICON Banco di controllo MIDI/Audio iControls Pro. Siamo sicuri che questo dispositivo le fornirà eccellenti prestazioni per molti anni, ma nel caso in cui non sia completamente soddisfatto del Suo acquisto ce lo segnali e faremo tutto il possibile per soddisfare le Sue esigenze.

Le pagine che seguono elencano, in dettaglio, le caratteristiche dell' Banco di controllo MIDI/Audio iControls Pro, e offrono una descrizione guidata dei pannelli frontali e laterali, istruzioni dettagliate per l'installazione ed uso, oltre a spiegazioni esaurienti.

In allegato troverà inoltre una cartolina di garanzia – si prega di compilarla ed inviarla per posta per poter ricevere supporto tecnico on-line dal sito www.icon-global.com. e ricevere informazioni aggiornate relative a questo ed altri prodotti ICON in futuro. Come per altri dispositivi elettronici, consigliamo vivamente di conservare l'imballaggio originale. Nel'improbabile caso che il prodotto dovesse essere restituito per una revisione, sarà necessario utilizzare l'imballaggio originale (o un altro equivalente).

Con la giusta cura e un adeguato ricambio d'aria, il Suo Banco di controllo MIDI/Audio iControls Pro funzionerà perfettamente per tantissimi anni. Si consiglia di scrivere il numero di serie nell'apposito spazio qui sotto per riferimenti futuri.

Scriva qui il numero di serie per riferimenti futuri:

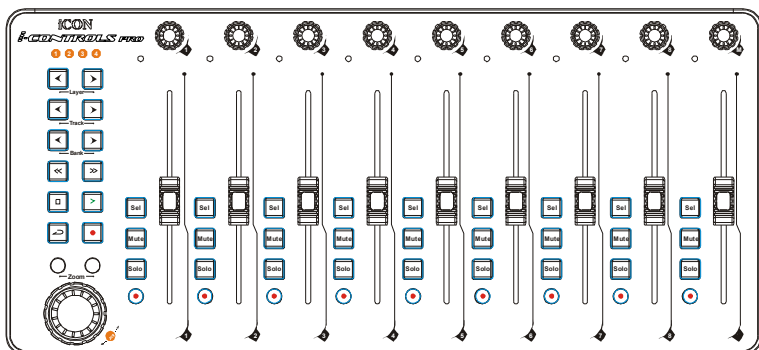
Acquistato da:

Data d'acquisto:

Cosa c'è nella confezione?

- Controller iControls Pro USB MIDI (1)
- CD del software (1)
- Manuale di utilizzo rapido (1)
- Cavo USB 2.0 (1)
- Adattatore (1)

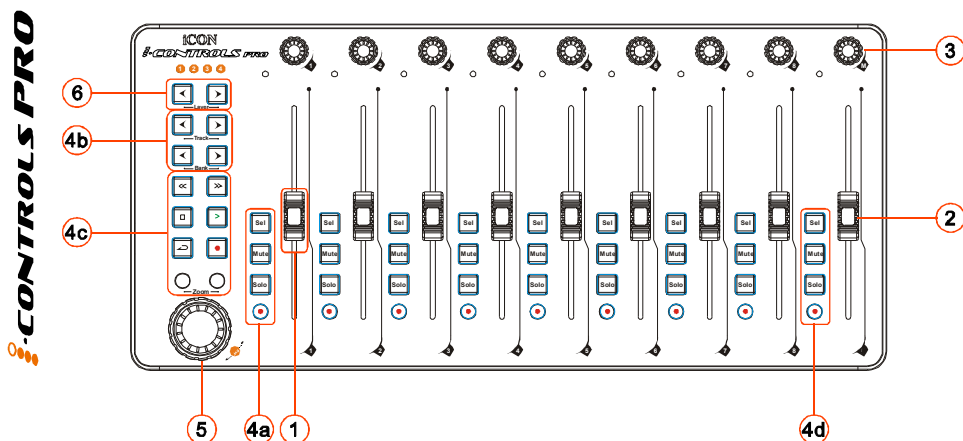
Caratteristiche



CONTROLS PRO

- Estremamente compatto, progettato per integrarsi perfettamente con il MacBook Pro™
- 8 fader canale motorizzati e sensibili al tocco
- 1 fader motorizzato e sensibile al tocco per il canale master
- 9 manopole di codifica
- Jog wheel shuttle per ricerca e controllo rapidi
- Pulsanti luminosi per ogni canale per Sel, Mute, Solo e Record
- 6 pulsanti di trasporto luminosi per Play, Stop, Rec, Riavvolgimento, Avanzamento rapido e Loop
- Pulsanti luminosi "Zoom" con 2 tasti direzionali
- 2 pulsanti luminosi "Track" per una selezione semplice dei diversi canali
- 2 pulsanti luminosi "Bank" per spostarsi tra gli 8 canali
- 2 pulsanti luminosi "Layer" per selezionare i layer da 1 a 4
- 2 connettori USB per il collegamento a margherita con i prodotti della serie i-Pro
- Controllo Mackie interno per Cubase, Nuendo, Samplitude, Logic Pro e Ableton Live.
- Software iMap™ in dotazione per una mappatura semplice delle funzioni MIDI
- Compatibilità di classe con Windows XP, Vista (32 bit), Windows 7 (32 bit e 64 bit), Mac OS X (IntelMac)
- Connettività ad alta velocità USB 2.0
- Struttura robusta in alluminio e metallo con porta di blocco Kensington
- Rivestimento in alluminio in diversi colori ed elementi grafici è disponibile come optional
- Alimentatore 9 V/3 A fornito in dotazione

Disposizione pannello superiore



Le funzioni descritte di seguito per i diversi comandi sono basate sulla modalità Mackie Control che è impostata sul layer 1 dell'iControls Pro. Utilizzando il software in dotazione iMap, è possibile impostare le proprie funzioni midi per ogni comando nella modalità "User defined" (definita dall'utente) per i layer 2-4

① Fader dei canali

Gli otto fader motorizzati da 100mm vengono generalmente utilizzati per il controllo del volume delle tracce sul DAW. In base al DAW, è possibile utilizzare il tasto "Flip" per selezionare la funzione di tali fader per la modifica di altre impostazioni. Tutti i tasti sono sensibili al tatto per consentire l'arresto automatico nel momento in cui il fader viene toccato. Inoltre, sono tutti tasti motorizzati, i quali si spostano automaticamente per corrispondere al livello attuale dei canali selezionati all'interno dell'applicazione DAW. Qualsiasi automatizzazione registrata in un progetto viene riflessa mediante le posizioni dei fader.

② Fader principale

Questo fader motorizzato da 100 mm funziona in modo analogo agli altri 8 fader. Controlla il fader per il canale principale del software DAW.

③ Manopole

Le nove manopole di codifica a rotazione vengono generalmente utilizzato per il controllo della posizione del piatto della traccia, per i livelli di invio aus. nonché per l'EQ del DAW. È altresì possibile pre-impostarle per regolare parametri specifici in base ai plug-in e agli strumenti virtuali.

④ Pulsanti di controllo

4a) Sezione tasti controllo canale di registrazione

Tasti REC - Attiva e disattiva lo stato di registrazione del canale associato. Il selezionatore si illumina di rosso quando il canale è pronto.

Tasti SOLO - Attiva/disattiva la funzione di solo del canale associato. Il selezionatore si illumina in verde con il canale in stato di solo attivato, mentre gli altri canali vengono impostati su muto. È possibile utilizzare canali diversi in funzione solo premendo i tasti SOLO sui canali aggiuntivi.

Tasti MUTO - Attiva e disattiva lo stato di muto del canale associato. Il selezionatore si illumina di blu quando il canale è in stato di muto. Imposta il canale su muto.

Tasti SEL - I tasti SEL attivano i canali associati al software DAW per effettuare operazioni specifiche (ad es., per la regolazione dell'EQ con CODIFICATORI ASSEGNABILI, il selezionatore SEL verrà utilizzato per scegliere il canale da regolare). Una volta selezionato un canale, il LED del selezionatore SEL associato si illumina.

4b) Sezione pulsanti di controllo fader motorizzati

Tasto Track - Selezionare un canale SU per tutti i fader (ad esclusione del canale principale).

Tasto Track - Selezionare un canale GIU per tutti i fader (ad esclusione del canale principale).

Tasto BANCO - Selezionare otto canali SU per tutti i fader (ad esclusione del canale principale).

Tasto BANCO - Selezionare otto canali GIU per tutti i fader (ad esclusione del canale principale).

4c) Sezione pulsanti di controllo delle funzioni Trasporto e Zoom

Tasto PLAY - Attiva la funzione di riproduzione del DAW.

Tasto STOP - Attiva la funzione di arresto del DAW.

Tasto REC - Attiva la funzione di registrazione del DAW.

Tasto REWIND - Attiva la funzione di riavvolgimento del DAW.

Tasto FAST FORWARD - Attiva la funzione di avanzamento del DAW.

Tasto LOOP - Attiva la funzione di loop del DAW.

Tasto ZOOM - Il tasto SINISTRA viene utilizzato per navigare (movimento a sinistra) all'interno dell'interfaccia grafica dell'utente (GUI) dell'applicazione DAW.

Tasto ZOOM - Il tasto DESTRA viene utilizzato per navigare (movimento a destra) all'interno dell'interfaccia grafica dell'utente (GUI) dell'applicazione DAW.

4d) Tasto MIXER - Premere questo tasto per lanciare la finestra mixer del DAW.

Tasto LEGGI - Premere il tasto LEGGI per attivare la funzione di lettura della traccia audio attuale.

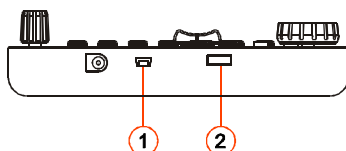
Tasto SCRIVI - Premere il tasto SCRIVI per attivare la funzione di scrittura della traccia audio attuale.

Tasto BLOCCO - Si attiva per bloccare tutti i fader motorizzati.

⑤ Jog wheel

La jog wheel viene utilizzata per vari scopi specifici dell'applicazione DAW, tra cui le funzioni di navigazione e di scrubbing.

Layout del Pannello Laterale



① Porta USB (Tipo-B)

Funziona come porta MIDI per il notebook (o computer) e software compatibile. Inoltre alimenta l'iControls Pro.

② USB-Anschluss

Verwenden Sie diesen USB-Anschluss für die Kettenschaltung mit einem zweiten iControls Pro-Gerät oder anderen i-Pro series-Steuergeräten wie dem iDJ.

Per iniziare

Collegare l'iControls Pro controller

① Collegare l'iControls Pro al Mac/PC tramite la porta USB

Scegliere una porta USB sul Mac/PC ed inserire la parte larga (piatta) del cavo USB. Collegare la parte piccola del cavo all'iControls Pro. Il Mac/PC dovrebbe automaticamente "rilevare" il nuovo hardware e notificare che è pronto per l'uso.

Nota: Assicurarsi di aver collegato l'alimentatore da 9 V (in dotazione) al proprio iControls Pro, in quanto il bus USB non è in grado di fornire energia sufficiente all'iControls Pro.

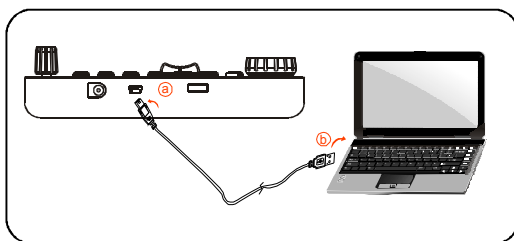


Figura 1



Figura 2

② Impostare la modalità Mackie Control dell'iControls Pro per la propria DAW e creare la mappatura midi per i layer 2-4

Avviare il software iMap e nel menu a discesa del livello 1 "Control Mode" selezionare la modalità Mackie Control in base alla propria DAW o Traktor per "MIDI Learn". Quindi, impostare la funzione midi desiderata per ogni controller dei layer 2-4. Premere il pulsante "MIDI Devices" per selezionare iControls Pro come dispositivo MIDI in entrata e uscita. Premere il pulsante "Send Data" per caricare le impostazioni.

Nota: Se iControls Pro non appare nel menu a discesa, selezionare "USB Audio" come dispositivo MIDI In e Out.

③ Impostazione DAW

In base alla modalità impostata per iControls con il software iMap, si prega di selezionare la propria DAW come segue:

Modalità definita dall'utente: Selezionare iControls Pro come dispositivo MIDI IN e OUT sulla DAW.

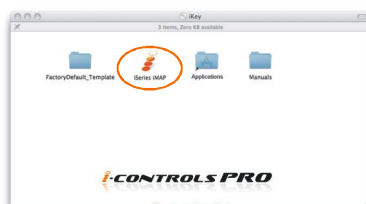
Modalità Mackie Control: Aggiungere il dispositivo "Mackie Control" e selezionare iControls Pro nelle sezioni MIDI In e Out.

Modalità Traktor: Utilizzare la funzione MIDI Learn per impostare i controlli.

Installare Software iMap™ per Mac OS X

Si prega di seguire le procedure indicate qui di seguito passo dopo passo per l'installazione del software iMap™ nel Mac OS X

- ① Inserire il CD Utility nel CR Rom e fare doppio click sull'icona "i-Pro Series iMap".



- ② Appare la finestra iMap "Selezione Dispositivo", cliccare il pulsante del dispositivo di riferimento per lanciare il software iMap™.

Suggerimento: Trascinando l'icona "i-Pro iMap" nella cartella "Applications" e rilasciandola, è possibile creare una scorciatoia per "iMap" sul desktop del proprio Mac.

Installazione di software iMap™ per Windows

Si prega seguire le procedure indicate qui di seguito passo dopo passo per l'installazione del software iMap™.

① Accendere il PC.

② Inserire il CD Utility nel CD-Rom

Dopo aver inserito il CD nel CD-Rom, una schermata d'installazione dovrebbe apparire, come indicato della figura 1; cliccare su "Install" (Installazione).
(Nota: nel caso in cui la schermata di installazione non appaia automaticamente, andare al file CD e fare doppio click su "Setup")

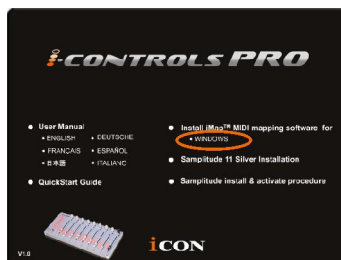


Figura 1

③ Appare Setup Wizard

Appare Setup wizard, cliccare su "Next"



Figura 2

④ Selezionare Install Location (Posizione di installazione)

Selezionare la destinazione dove installare il software iMap™ o utilizzare la posizione di default, poi cliccare su "Next"



Figura 3

⑤ Selezionare scelta rapida (Shortcuts)

Selezionare il file start menu in cui si desidera creare la scorciatoia iMap™. Cliccare su "Next".



Figura 4

⑥ Creare la scorciatoia sul desktop

Controllare che la casella non sia spuntata se non si desidera creare un collegamento rapido sul desktop per iMap™, altrimenti cliccare su “Next”.

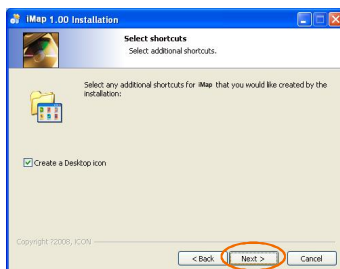


Figura 5

⑦ Installazione iMap™ Iniziata

L'installazione iMap™ è ora iniziata, attendere che finisca, poi cliccare su “Finish” (Fine).

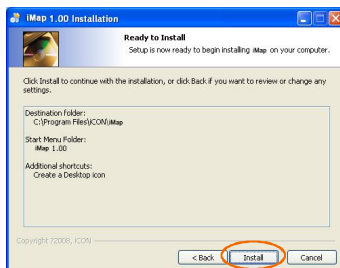


Figura 6

⑧ Installazione terminata

Cliccare su “Finish” per completare l'installazione software iMap™ software.

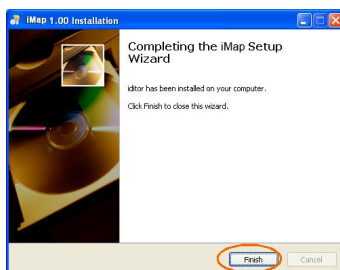
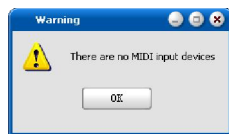


Figura 7

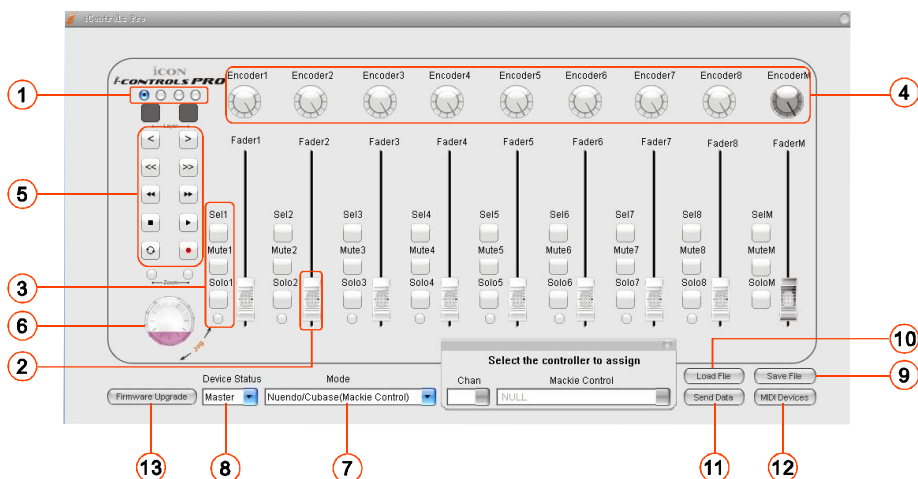
Assegnazione di funzioni MIDI con iMap™

Si può utilizzare iMap™ per l'assegnazione facile delle funzioni MIDI del Suo iControls Pro.

Nota: nel caso in cui il Suo iControls Pro non sia collegato al Mac/PC, apparirà il messaggio “There are no MIDI input devices” (non sono presenti dispositivi input MIDI). Collegare l' iControls Pro al Mac/PC con il cavo USB fornito.



Pannello software iMap™ iControls Pro



① 4 Pulsanti Layer

Si possono avere 4 “Livelli” differenti per diverse applicazioni. Ogni “Livello” può avere le proprie impostazioni di controllo.

Layer 1: Dal menu a discesa “Mode”, selezionare la modalità Mackie Control DAW per il protocollo di controllo Mackie o la modalità Traktor per la funzione “MIDI Learn”.

Layer 2-4: La modalità definita dall'utente consente di impostare la funzione midi desiderata per ogni controllo.

② Assegnazione delle funzioni MIDI al fader (solo in modalità definita dall'utente)

Selezionare le funzioni MIDI desiderate per il fader.

③ Assegnazione delle funzioni MIDI ai pulsanti di controllo (solo in modalità definita dall'utente)

Selezionare le funzioni MIDI desiderate per il pulsante di controllo.

- ④ **Assegnazione delle funzioni MIDI alle manopole**
(solo in modalità definita dall'utente)
Selezionare le funzioni MIDI desiderate per la manopola.
- ⑤ **Assegnazione delle funzioni MIDI ai pulsanti**
(solo in modalità definita dall'utente)
Selezionare le funzioni MIDI desiderate per i pulsanti.
- ⑥ **Assegnazione delle funzioni MIDI alla jog wheel**
(solo in modalità definita dall'utente)
Selezionare le funzioni MIDI desiderate per la jog wheel.
- ⑦ **Selettore di modalità (solo layer 1)**
Nel menu a discesa del layer 1, selezionare la modalità Mackie Control in base alla propria modalità DAW o Traktor per "MIDI Learn". Cambierà automaticamente in modalità "User define" se si passa ai layer 2, 3 e 4.
Suggerimento: In breve sarà aggiunta una modalità Mackie Hui, si prega di visitar e il nostro sito ufficiale per aggiornamenti.
- ⑧ **Selettore di stato**
Selezionare "Master" se si utilizza iControls Pro come dispositivo autonomo o selezionare "Slave" se si utilizza in cascata con un controller serie i-Pro.
- ⑨ **Tasto "Save file" (Salva file)**
Cliccare su questo tasto per salvare le disposizioni attuali dell' iControls Pro. Il file è un file ".iControlsPro".
- ⑩ **Tasto "Load file" (Carica file)**
Cliccare su questo tasto per caricare un file di impostazione ".iControlsPro" precedentemente salvato per l' iControls Pro.
- ⑪ **Tasto "Send Data" (invio Dati)**
Cliccare su questo tasto per caricare le impostazioni software iMap™ sul iControls Pro tramite la connessione USB.
(Nota: L'iControls Pro deve essere collegato al Mac/PC altrimenti le impostazioni di caricamento non avranno successo.)
- ⑫ **Tasto "MIDI Devices" (Dispositivi MIDI)**
Cliccando su questo tasto farà apparire una finestra per la selezione del dispositivo MIDI, come indicato in figura 1. Selezionare "ICON iControls Pro" per i dispositivi MIDI Out.
- ⑬ **Pulsante "Firmware Upgrade"**
Fare clic su questo pulsante per accedere la finestra di aggiornamento del firmware di iControls Pro. Si prega di consultare pagina 11 per dettagli sulla procedura di aggiornamento del firmware.



Figura 1

Aggiornamento del firmware

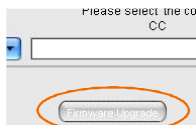


Figura 1



Figura 2

- 1: Collegare il prodotto ICON utilizzando una connessione USB. Premere il pulsante "MIDI Device" in alto sullo schermo per selezionare il prodotto ICON utilizzato come dispositivo "MIDI In and Out" nel menu a discesa.

Nota: Se il nome del modello del prodotto ICON connesso non appare nel menu a discesa, selezionare "USB Audio" come dispositivo MIDI In e Out.

- 2: Fare clic sul pulsante "Update".
- 3: Premere il pulsante "MIDI Device" in alto per selezionare il prodotto ICON connesso come dispositivo "MIDI In and Out" nel menu a discesa.
- 4: Fare clic sul pulsante "Open File" per navigare nel file del nuovo firmware.
- 5: Fare clic sul pulsante "Upload" per caricare il firmware.

Avvertenza: La procedura di aggiornamento del firmware "DEVE" essere completata e non deve essere interrotta mentre il file è caricato, altrimenti il firmware non potrà essere nuovamente riscritto.

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del iControls Pro, importare il file di configurazione "Factory Default" nel iControls Pro con la configurazione originale del software iMap.

Collegamento a margherita con iControls Pro o un altro controller della serie i-Pro.

iControls Pro e altri controller della serie i-Pro possono essere collegati a margherita. Poiché la maggior parte dei controller della serie i-Pro sono alimentati tramite bus USB (iControls Pro è alimentato con l'ausilio di un alimentatore esterno), la stabilità dipende dalla domanda di energia totale del collegamento. Si prega di consultare il nostro sito web per sequenze di collegamenti a margherita consigliati per i diversi controller della serie i-Pro.

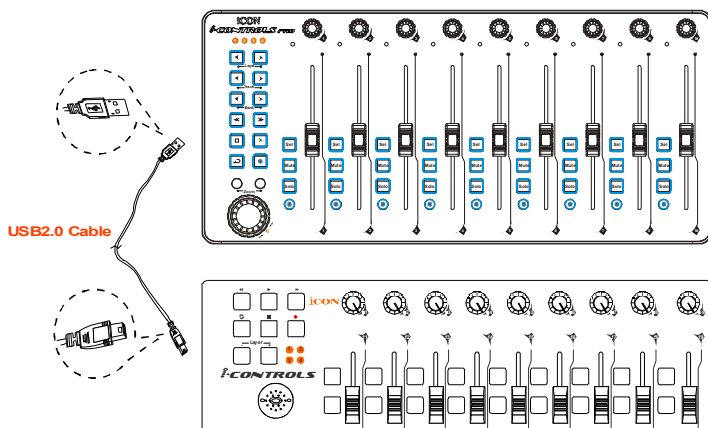
① Connect the first of the i-series controllers to your Mac/PC via the USB port

Select a USB port on your Mac/PC and insert the wide (flat) end of the USB cable and the other small end (B-type USB pack) to i-series controller.

Connect the next of the i-series controllers

- ② Insert the wide (flat) end of the USB cable to the first i-series controller's second USB port and the other small end (B-type USB jack) to the second i-series controller's USB port

Nota: Poiché l'alimentazione elettrica via porta USB è limitata, i dispositivi collegati a margherita potrebbero eccedere il limite di alimentazione fornita dalla porta USB e causare guasti. Per consigli su combinazione e sequenza del collegamento a margherita per controller della serie i-Pro, si prega di consultare il sito web della ICON su: www.icon-global.com



Dati tecnici

Connettore:	connettore USB (tipo B mini)
Per i-Pro controller della serie	USB connector (standard type)
Alimentazione:	5V/3A DC
Consumo corrente:	2.0A o inferiore
Peso:	1.80kg (3.96lb)
Dimensioni:	392(L) X 180(W) X 26(H)
	15.43"(L) x 7.09"(W) x 1.02"(H)

Revisione

Se il Suo iControls Pro necessita di revisione, seguire le seguenti istruzioni:

1. Assicurarsi che il problema non sia dovuto ad errori da parte dell'operatore o dispositivi di sistemi esterni.
2. Tenere con sé questo Manuale del Proprietario. Non è necessario che accompagni il dispositivo per la riparazione.
3. Imballare il dispositivo nell'imballaggio originale, compresi il cartone terminale e la scatola. Questo è molto importante. Se ha perso l'imballaggio assicurarsi che il dispositivo sia imballato in modo idoneo. ICON non è responsabile per danni che si possono verificare con l'uso di imballaggi non di fabbrica.
4. Spedire al centro servizio tecnico di ICON o centro servizi locale autorizzato.

UFFICIO U.S.A.:

ICON Digital Corporation
8001 Terrace Ave., Suite 201
Middleton, WI, 53562
USA

UFFICIO ASIA:

ICON (Asia) Corp.
Unit 807-810, 8/F., Sunley Centre,
No. 9 Wing Yin Street, Kwai Chung, NT.,
Hong Kong.

5. Per ulteriori informazioni aggiornate visitare il nostro sito web:
www.icon-global.com



iCON[®]
www.icon-global.com
info@icon-global.com

